

NÁJOMNÁ ZMLUVA

(uzatvorená podľa Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb., v znení neskorších predpisov)

DÁTUM

15.08.2013

ZMLUVNÉ STRANY

Prenajímateľ: **TESCO STORES SR, a.s.**

so sídlom: Kamenné námestie 1/A, 815 61 Bratislava

reg.: Obch. register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 366/B

IČO: 31 321 828

IČ DPH: SK 7020000317

zastúpený: Kamila Danišová, na základe plnej moci

(ďalej len „Prenajímateľ“)

Nájomca: **Železná studnička, a.s.**

so sídlom: Plynárenská 7/A, Bratislava 821 09

reg.: Obch. register Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vl.č. 3838/B

IČO: 36 286 826

IČ DPH: SK 2022160646

zastúpený: Ing. Rastislav Velič - predseda predstavenstva, Ing. Matúš Král - člen predstavenstva

(ďalej len "Nájomca")

Čl. 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Prenajímateľ je výlučným vlastníkom pozemkov s parc. č. 2541/22, 2541/21 nachádzajúcich sa v katastrálnom území Karlova Ves, vedených Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu pri Obchodnom centre Galéria Lamač (ďalej ako „Pozemok“). Predmetom nájmu je časť Pozemku slúžiaca na parkovanie, a to v takom rozsahu ako vyplýva z tejto zmluvy.
- 1.2 Prenajímateľ prenája Nájomcovi predmet nájmu na účel parkovania, pričom za týmto účelom má Nájomca nevýhradné právo využívať parkovanie na 75 parkovacích miestach (ďalej ako „Parkovisko“). Úkony voči príslušnému stavebnému a dopravnému orgánu, ak sú potrebné, zabezpečuje Nájomca.

Čl. 2 Doba nájmu

- 2.1 Nájomná zmluva je uzavretá na dobu určitú od 01.07.2015 ("Deň začatia") do 30.06.2016. Posledným dňom uvedeného obdobia sa doba nájmu automaticky mení na dobu neurčitú.
- 2.2 Nájomca je oprávnený najneskôr 1 mesiac pred Dňom začatia oznámením Prenajímateľovi jednostranne určiť aj dlhšiu dobu nájmu než je dohodnutá v bode 2.1.

Čl. 3 Nájomné

- 3.1 Nájomné je dohodnuté vo výške 10.000,- EUR bez DPH za celú Dobu nájmu.
- 3.2 Nájomca je povinný zaplatiť nájomné podľa tejto zmluvy jednorazovo na účet Prenajímateľa č. 2001004408/8130 vedený v Citibank Europe plc. najneskôr do 31.09.2013, inak je Prenajímateľ

oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť. Prenajímateľ je povinný vystaviť Nájomcovi na zaplatenie Nájomného riadnu faktúru.

3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca bude platiť nájomné s DPH.

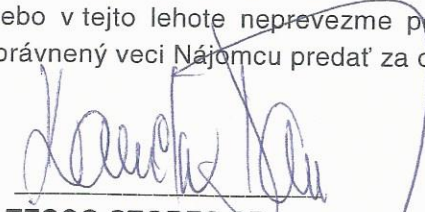
Čl. 4 Závazky Nájomcu

4.1 Nájomca je povinný:

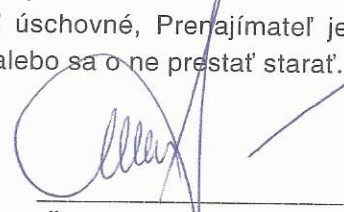
- 4.1.1 užívať Parkovisko len na dohodnutý účel
- 4.1.2 dodržiavať platné právne predpisy v oblasti ochrany životného prostredia, požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a hygienické predpisy
- 4.1.3 rešpektovať, že parkovanie podľa bodu 1.2 je dohodnuté ako nevýhradné t.j. zdržať sa akéhokoľvek vyhradzovania či blokovania parkovacích miest inak než parkovaním a akéhokoľvek obmedzovania či vyzývania zákazníkov Prenajímateľa a iných osôb parkujúcich na Parkovisku na uvoľnenie parkovacích miest, a to aj keby Nájomca nemal k dispozícii dohodnutý počet parkovacích miest
- 4.1.4 dodržiavať pri užívaní Parkoviska interné predpisy Prenajímateľa, poriadok a rozumné pravidlá správania sa a udržiavať ho v riadnom stave
- 4.1.5 umiestniť na Parkovisku iba také reklamné tabule, pútače a iné označenia, ktoré budú dopredu písomne schválené Prenajímateľom, to isté platí o vykonávaní akejkoľvek inej marketingovej činnosti
- 4.1.6 nevykonávať žiadne stavebné či iné úpravy Parkoviska bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa

Čl. 5 Ukončenie nájmu

- 5.1 Pre prípad výpovede je dohodnutá 1-mesačná výpovedná doba, ktorá začína plynúť v deň nasledujúci po doručení výpovede druhej strane. Prenajímateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade omeškania Nájomcu s úhradou podľa bodu 3.2.
- 5.2 Nájomca je povinný vypratať Parkovisko najneskôr v deň zániku tejto zmluvy inak Prenajímateľ je oprávnený vypratať Parkovisko na náklady a riziko Nájomcu svojpomocne, alebo prostredníctvom tretej osoby. Veci Nájomcu je Prenajímateľ povinný uložiť do úschovy alebo uschovať inak. Ak o ne Nájomca neprejaví záujem do troch mesiacov od zániku zmluvy, alebo v tejto lehote neprevezme povinnosť platiť úschovné, Prenajímateľ je podľa povahy oprávnený veci Nájomcu predať za obvyklú cenu, alebo sa o ne prestať starať.


TESCO STORES SR, a.s.

Kamila Danišová, na základe plnej moci


Železná studnička, a.s.

Ing. Rastislav Velič - predseda predstavenstva


Železná studnička, a.s.

Ing. Matúš Král - člen predstavenstva

Príloha I
Plná moc na zastupovanie Prenajímateľa

PLNÁ MOC

Spoločnosť **TESCO STORES SR, a.s.** so sídlom Kamenné námestie 1/A, Bratislava 815 61, IČO: 31 321 828, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 366/B (ďalej len **Spoločnosť**), za ktorú konajú Kevin Barry Tindall, člen predstavenstva a Martin Dlouhý, predseda predstavenstva týmto splnomocňuje

pani **Kamilu Danišovou**, [REDACTED]

na všetky právne úkony potrebné k prejednávaniu, uzatváraní a podpisovaniu akýchkoľvek zmlúv o nájme a podnájme týkajúcich sa:

- nehnuteľnosti (prípadne nehnuteľností), ktorých je Spoločnosť vlastníkom;
- nehnuteľnosti (prípadne nehnuteľností), ktorých je Spoločnosť nájomcom alebo podnájomcom;
- nebytových priestorov, ktorých je Spoločnosť vlastníkom;
- nebytových priestorov, ktoré Spoločnosť užíva ako nájomca alebo podnájomca.

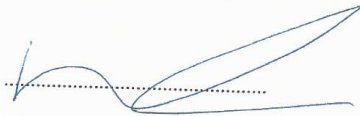
Splnomocnenec je ďalej oprávnený vykonávať za Spoločnosť akékoľvek právne úkony súvisiace s takýmito nájomnými a podnájomnými zmluvami (ďalej len „Zmluvy“) (najmä zasilať akékoľvek oznámenia, odstúpať od Zmlúv, vypovedať Zmluvy, uzatvárať dohody o prevode práv a povinností zo Zmlúv, dohody o postúpení pohľadávok zo Zmlúv, dohody o urovnaní, dohody o uznaní dlhu a akékoľvek iné dohody s nájomcami a podnájomcami takýchto nehnuteľností/nebytových priestorov).

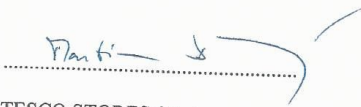
Splnomocnenec je oprávnený podpisovať za Spoločnosť aj zmluvy súvisiace s prevádzkou nehnuteľností, ktorých je Spoločnosť vlastníkom, nájomcom alebo podnájomcom, a to najmä servisné zmluvy, zmluvy o dielo a iné obdobné dvojstranné právne úkony.

Splnomocnenec je oprávnený ustanoviť si za seba zástupcu, ktorý je oprávnený konať v celom rozsahu tejto plnej moci.

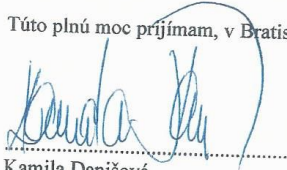
Táto plná moc sa udeľuje na dobu trvania pracovného pomeru Splnomocnenca u Spoločnosti.

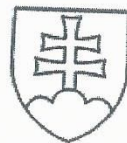
V Bratislave dňa 30.1.2013


TESCO STORES SR, a.s.
Kevin Barry Tindall, člen predstavenstva


TESCO STORES SR, a.s.
Martin Dlouhý, predseda predstavenstva

Túto plnú moc prijímam, v Bratislave dňa.....


Kamila Danišová



OSVEDČENIE

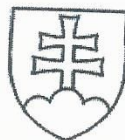
o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Kevin Barry Tindall**, dátum narodenia **23.3.1970**, r.č. , bytom **neuvedené, neuvedené, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Cestovný pas, séria a/alebo číslo: **303578211**, ktorý(á) listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelił podpisu poradové číslo **O 61299/2013**.

Bratislava dňa 30.1.2013




Mgr. Mária Mladosičevičová
notársky koncipient poverený notárom
JUDr. Ruženou Bayerovou



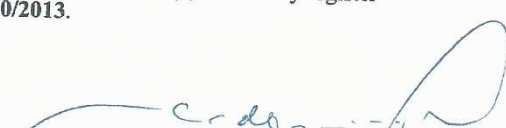
OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Martin Dlouhý**, dátum narodenia [redacted], bytom [redacted], ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Cestovný pas, séria a/alebo číslo: [redacted], ktorý(á) listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelił podpisu poradové číslo **O 61300/2013**.

Bratislava dňa 30.1.2013




Mgr. Mária Mladosičevičová
notársky koncipient poverený notárom
JUDr. Ruženou Bayerovou

Upozornenie! Notár legalizáciou
neosvedčuje pravdivosť skutočností
uvádzaných v listine (§58 ods. 4
Notárskeho poriadku)

TESCO STORE
815 61 Kamené nám 1/A s.
BRATISLAVA
IČO: 31321328
odd. Sa, vl. 366/e, obcn. reg. OS Ba I,
20